



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.4.0. - Ufficio Biblioteche 7.4.0. - Amt für Bibliothekswesen	1810	19/05/2021

### **OGGETTO/BETREFF:**

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL SERVIZIO DI CATALOGAZIONE DI LIBRI E ALTRI MEDIA PER LE BIBLIOTECHE COMUNALI DI BOLZANO, LA BIBLIOTECA DEL MUSEO CIVICO, LA BIBLIOTECA DELL’ARCHIVIO STORICO E PER LA FONDAZIONE RASMO PER L’ANNO 2021 ALLA DITTA LIBRILIBERI COOP DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA. IMPORTO COMPLESSIVO PARI A EURO 34.400 (AL NETTO DI IVA)  
CIG: Z403155E22

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE DIENSTLEISTUNG VON KATALOGISIERUNG VON BÜCHERN UND ANDEREN MEDIEN FÜR DI BIBLIOTHEKEN DER STADT BOZEN, DES STADTMUSEUMSBIBLIOTHEK, DIE HISTORISCHE ARCHIVBIBLIOTHEK UND FÜR RASMO-STIFTUNG FÜR DEN JAHR 2021 AN DIE UNTERNEHMEN LIBRILIBERI COOP AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.  
GESAMTBETRAG GLEICH EURO 34.400 (OHNE MEHRWERTSTEUER)  
CIG: Z403155E22

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.20, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.20 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.20, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021-2023 limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021-2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 recante "BILANCIO 2020 - 2022 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 betreffend "HAUSHALT 2020 - 2022 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem</p>

dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1671 del 30.04.2020 della Ripartizione 7 con la quale il Direttore della Ripartizione 7 provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *"Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture"*.

Visto il vigente *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"*, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;

die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 7 Nr. 1671 vom 30.04.2020, kraft welcher der Direktor der Abteilung 7 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *„Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“* ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“*, i.g.F.,

- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *„Codice“*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“* in geltender Fassung,
- die geltende *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Premesso che tra le finalità proprie di ogni biblioteca rientra la predisposizione di strumenti catalografici relativi al proprio patrimonio adeguati al reperimento, all'uso pubblico e quindi alla valorizzazione dello stesso;

Considerato che oltre ai nuovi media (libri, DVD, CD, etc. ) che vengono ogni anno acquistati, è necessario anche provvedere alla graduale catalogazione del patrimonio storico non ancora inserito nel catalogo elettronico;

Considerato che oltre alle Biblioteche Comunali, anche la biblioteca del Museo Civico, quella dell'Archivio Storico e la Fondazione Rasmus devono provvedere alla catalogazione del loro patrimonio.

Ritenuto di effettuare una procedura di aggiudicazione unica, per ragioni ottimizzazione delle risorse ed in un'ottica di collaborazione tra uffici.

Angesichts der Tatsache, dass der Zweck jeder Bibliothek die Bereitstellung von Katalogisierungswerkzeugen in Bezug auf ihre Vermögenswerte umfasst, die zum Auffinden, zur öffentlichen Verwendung und damit zur Verbesserung derselben geeignet sind;

In Anbetracht der Tatsache, dass zusätzlich zu den neuen Medien (Bücher, DVDs, CDs usw.), die jedes Jahr gekauft werden, auch das historische Erbe, das noch nicht im elektronischen Katalog enthalten ist, schrittweise katalogisiert werden muss;

In Anbetracht dessen, dass neben den Stadtbibliotheken auch die Bibliothek des Bürgermuseums, die des Historischen Archivs und der Rasmus-Stiftung ihr Erbe katalogisieren müssen.

Aus Gründen der Ressourcenoptimierung und im Hinblick auf die Zusammenarbeit zwischen Büros wird die Durchführung eines einzigen Vergabeverfahrens in Betracht gezogen.

Considerato che è necessario ricorrere ad appalto esterno per quanto riguarda la catalogazione di parte del materiale, storico e moderno, ad integrazione di quanto viene catalogato con risorse interne e su incarico della Provincia Autonoma di Bolzano, in quanto il personale bibliotecario delle Biblioteche comunali di Bolzano risulta impegnato da altre attività correnti (gestione delle collezioni, acquisti, reference, organizzazione di attività culturali, gestione del catalogo, etc.) mentre Museo Civico, Archivio Storico e Fondazione Rasmus sono privi di personale bibliotecario;

Ritenuto quindi di affidare ad una ditta specializzata la catalogazione di libri ed altri media per i seguenti importi:

€. 10.004,00 IVA compresa per le Biblioteche Comunali di Bolzano;

€. 1.464,00 IVA compresa per la biblioteca del Museo Civico;

€. 30.500,00 IVA compresa per la biblioteca dell'Archivio Storico e Fondazione Rasmus

Per un totale complessivo presunto pari a euro 34.400,00 (IVA esclusa)

Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", svolta in seguito a richiesta di manifestazione di interesse, con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Libriliberi soc.coop di Bolzano; ditta particolarmente affidabile, che dispone di personale specializzato in servizi di questo tipo, con una vasta esperienza in questo particolare settore e che in precedenza ha catalogato testi e pubblicazioni specialistiche con particolare cura e professionalità;

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) (prot. n. 24345/2021 del portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it));

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è

Determina n./Verfügung Nr.1810/2021

In Anbetracht dessen, dass es notwendig ist, auf externe Verträge zurückzugreifen, um einen Teil des historischen und modernen Materials zu katalogisieren, um das zu katalogisieren, was mit internen Ressourcen und im Auftrag der Autonomen Provinz Bozen als Bibliothekspersonal der Stadtbibliotheken von katalogisiert wird Bozen ist an anderen aktuellen Aktivitäten beteiligt (Verwaltung von Sammlungen, Einkäufen, Referenzen, Organisation kultureller Aktivitäten, Katalogverwaltung usw.), während das Bürgermuseum, das Historische Archiv und die Rasmus-Stiftung kein Bibliothekspersonal haben.

Es wurde daher beschlossen, die Katalogisierung von Büchern und anderen Medien einem spezialisierten Unternehmen für folgende Beträge anzuvertrauen:

€.10.004,00 inkl. MwSt. Für die Stadtbibliotheken von Bozen;

€. 1.464,00 inkl. MwSt. Für die Bibliothek des Stadtmuseums;

€. 30.500,00 inkl. MwSt. Für die Bibliothek des Historischen Archivs und Rasmus-Stiftung.

Bei einem angenommenen Gesamtbetrag von 34.400,00 € (ohne MwSt.)

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, durchzuführen,

Nach Kenntnisnahme der direkten Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsbeteiligten gemäß Art. 8, Absatz 3 der "Kommunalen Verordnung für die Disziplin der Verträge", mit der der Wirtschaftsteilnehmer Libriliberi soc.coop aus Bozen als besonders zuverlässiges Unternehmen identifiziert wurde, dessen Personal auf Dienstleistungen spezialisiert ist Typ, mit umfassender Erfahrung in diesem speziellen Bereich und der zuvor Fachtexte und Veröffentlichungen mit besonderer Sorgfalt und Professionalität katalogisiert hat;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) vergeben wurde (Prot. Nr. 24345/2021 des Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)).

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht

7.4.0. - Ufficio Biblioteche

7.4.0. - Amt für Bibliothekswesen

contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Preso atto che la Cooperativa Libriliberi di Bolzano, ha presentato sul portale SICP in data 15.04.21 la seguente offerta economica:

- monografie a stampa e spogli €. 6,50
- videoregistrazioni (VHS e DVD) €. 8,00
- audio registrazioni (CD Musicali) €. 8,00
- risorse elettroniche €. 8,00
- materiale cartografico €. 7,50
- periodici (a record, non a testata) €. 11,0
- aggiunta di soli dati relativi all'esemplare €. 2,50
- aggiunta dei dati relativi all'esemplare + CDD + normalizzazione. €. 4,20

espresso parere favorevole sulla congruità del prezzo offerto in considerazione del fatto che la soc. coop. LIBRILIBERI è in possesso dei requisiti tecnici sia per la catalogazione bibliografica che per il rispettivo inserimento nel catalogo Explora, ed in linea con il tariffario applicato per la catalogazione dei libri/media delle biblioteche pubbliche e scolastiche in lingua italiana della provincia di Bolzano;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

La Direttrice della Ripartizione Servizi Culturali  
determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

di affidare il servizio di catalogazione di libri ed altri media per la durata di 1 anno, per le

im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen,

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Firma Cooperativa Libriliberi aus Bozen, auf dem ISOV folgendes wirtschaftliches Angebot, am 15.04.21 vorgestellt hat:

- gedruckte und bloße Monographien €. 6,50
- Videoaufnahmen (VHS und DVD) €. 8,05
- Audioaufnahmen (Musik-CDs) €. 8,00
- elektronische Ressourcen €. 8,00
- kartografisches Material €. 7,50
- Zeitschriften (eine Aufzeichnung, keine Veröffentlichung) €. 11.0
- Hinzufügung nur von Daten, die sich auf die Kopie beziehen €. 2,50
- Hinzufügung von Probandaten + CDD + Standardisierung. €. 4,20

Nachdem das positive Gutachten über die Kongruenz des Preisangebots ausgedrückt wurde, auch unter Berücksichtigung, dass die Genossenschaft LIBRILIBERI im Besitz aller technischen Requisiten für die Buchkatalogisierung ist und die Daten in den vereinheitlichten Katalog Explora einspeisen kann, und in Abstimmung mit der angewandten Tarifordnung für die Katalogisierung von Büchern/Medien in den öffentlichen Bibliotheken und Schulbibliotheken italienischer Sprache der Provinz Bozen.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,  
verfügt

Der Direktor der Abteilung Kulturelle  
Dienstleistungen

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

die Lieferung/Dienstleistung von die Dienstleistung von Katalogisierung von Büchern und anderen Medien für die Bibliotheken der Stadt Bozen für die Dauer

motivazioni espresse in premessa, alla ditta Libriliberi soc.coop , ai prezzi e condizioni dell'offerta ricevuta sul SICP il 15.04.21 e preventivo preventivo di spesa presentato il 20.03.20 ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" come segue:

€. 10.004,00 IVA compresa per le Biblioteche Comunali di Bolzano;  
€. 1.464,00 IVA compresa per la biblioteca del Museo Civico;  
€. 30.500,00 IVA compresa per la biblioteca dell'Archivio Storico e Fondazione Rasmus.

- di approvare la spesa derivante di Euro 41.968,00 (I.V.A. 22% compresa);
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio biblioteche 7.4.0, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in

von 1 Jahre, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma Libriliberi soc.coop für den Betrag von 10.000,00 Euro (inkl. MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Angebots, das am 15.04.21 beim SICP eingegangen ist, und des am 20.03.20 vorgelegten Kostenvoranschlags, gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ wie folgt:

€. 10.004,00 inkl. MwSt. Für die Stadtbibliotheken von Bozen;  
€. 1.464,00 inkl. MwSt. Für die Bibliothek des Stadtmuseums;  
€. 30.500,00 inkl. MwSt. Für die Bibliothek des Historischen Archivs e Rasmus-Stiftung.

- die daraus entstehende Ausgabe von 41.968,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt 7.4.0 hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem

applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia

Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind, Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome

Amministrativa - Sezione Autonoma di  
Bolzano.

Sektion Bozen - Rekurs eingereicht  
werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	1909	05021.03.021300004	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	10.004,00
2021	U	2002	05011.03.021300001	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	30.500,00
2021	U	2056	05011.03.029900001	Altri servizi	1.464,00

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
FILIPPI ERMANNINO / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

a18eadd7ebb98f08dc1ec14cab5609af1461e983fb75f8fd878868c1b905df6e - 6246511 - det\_testo\_proposta\_07-05-2021\_09-53-49.doc  
88b34348004053171effce70fb43f04d4a5b7a05c63057e6d94a8f4e96ea0cff - 6246513 - det\_Verbale\_07-05-2021\_09-54-29.doc